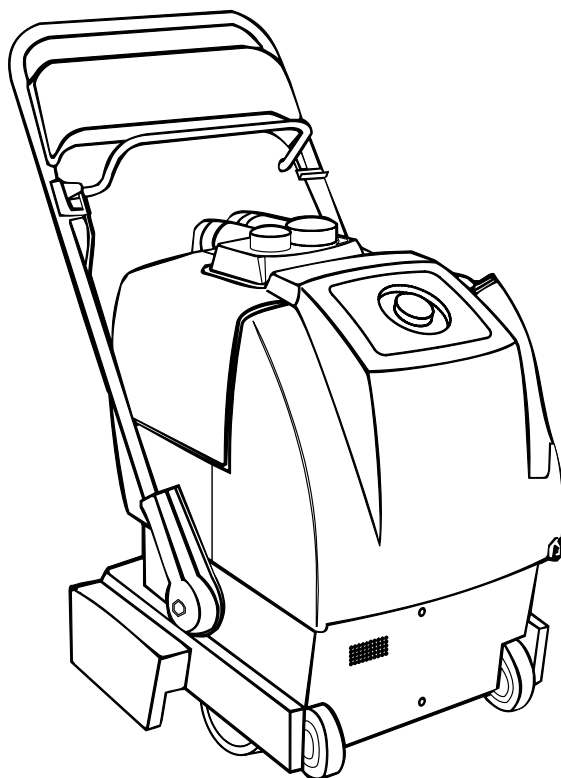
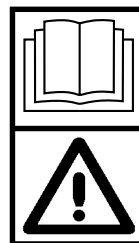


DuraTrac™ 19



Instructions For Use
Instrucciones de uso
Kent MODEL 56636859



**Nilfisk
Advance**
setting standards

English
Español

11/99 revised 1/00 Form Number 56041485

FIG. 1



FIG. 2

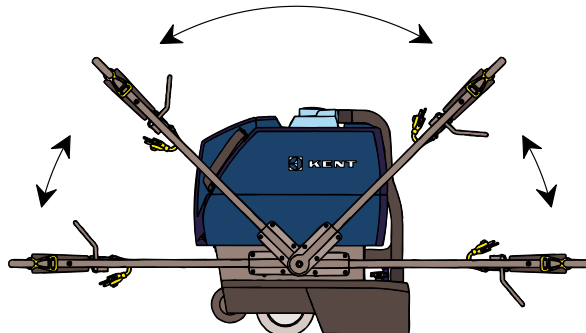


FIG. 3



FIG. 4

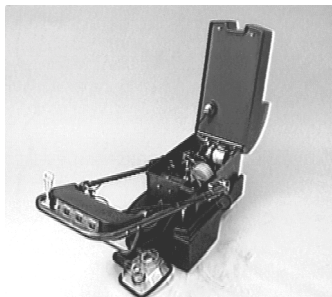


FIG. 5

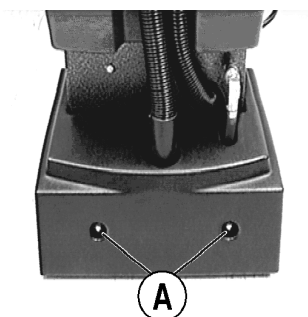


FIG. 6

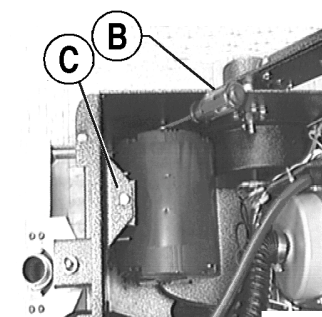


FIG. 7



FIG. 8

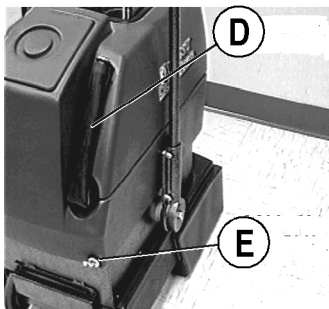


FIG. 9

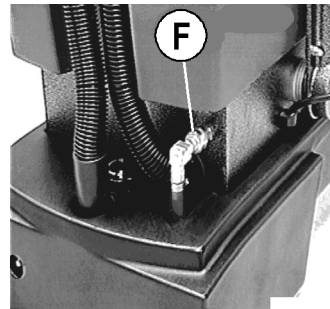


FIG. 10



FIG. 11



FIG. 12



FIG. 13

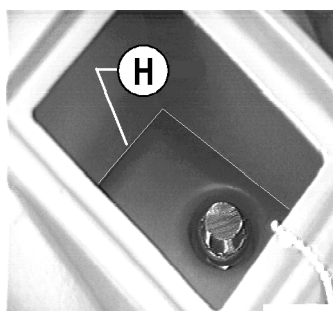
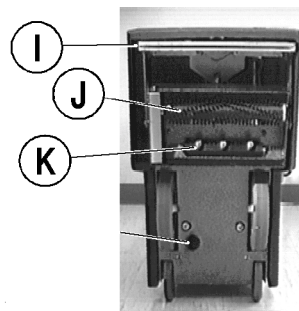


FIG. 14



FIG. 15



INTRODUCTION

This manual will help you get the most from your **DuraTrac™**. Read it thoroughly before operating the machine.

This product is intended for commercial use only.

PARTS AND SERVICE

Repairs, when required, should be performed by your Authorized Nilfisk-Advance Service Center, who employs factory trained service personnel, and maintains an inventory of Nilfisk-Advance original replacement parts and accessories.

Call the NILFISK-ADVANCE DEALER named below for repair parts or service. Please specify the Model and Serial number when discussing your machine.

(Dealer, affix service sticker here.)

NAME PLATE

The Model and Serial Number of your machine are shown on the Nameplate on the back of the machine. This information is needed when ordering repair parts for the machine. Use the space below to note the Model and Serial Number of your machine for future reference.

MODEL _____

SERIAL NUMBER _____

UNCRATING THE MACHINE

When the machine is delivered, carefully inspect the shipping carton and the machine for damage. If damage is evident, save the shipping carton so that it can be inspected by the trucking company that delivered it. Contact the trucking company immediately to file a freight damage claim.

INTRODUCCIÓN

Este manual le ayudará a sacar el máximo provecho de su **DuraTrac™**. Léalo con atención antes de utilizar la máquina.

Este producto es para uso comercial únicamente.

COMPONENTES Y SERVICIO

Las reparaciones, en caso necesario, deben ser realizadas por su Centro de Servicio Autorizado Nilfisk-Advance, que cuenta con personal de servicio formado en la fábrica y mantiene un inventario de los repuestos y accesorios originales de Nilfisk-Advance.

Para repuestos o servicio, póngase en contacto con el DISTRIBUIDOR NILFISK-ADVANCE que figura a continuación, indicando el Modelo y Número de Serie de la máquina.

(Distribuidor, coloque aquí su pegatina identificativa de servicio.)

PLACA DE IDENTIFICACIÓN

El Modelo y el Número de Serie de la máquina figuran en la placa de identificación situada en la parte posterior de la máquina. Esta información es necesaria a la hora de solicitar repuestos para la máquina. Utilice el siguiente espacio para anotar el Modelo y el Número de Serie de su máquina para futuras consultas.

MODELO _____

NÚMERO DE SERIE _____

DESEMBALAJE DE LA MÁQUINA

Cuando reciba la máquina, examine con atención el cartón del embalaje y la máquina, con el fin de comprobar si existe algún daño. En caso de que observe algún daño, guarde el cartón del embalaje para que pueda ser examinado por la empresa de transportes que lo entregó y póngase en contacto inmediatamente con dicha empresa de transportes para presentar una reclamación por daño durante el transporte.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This machine is only suitable for commercial use, for example in hotels, schools, hospitals, factories, shops and offices other than normal residential housekeeping purposes.

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using.

WARNING!

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Do not leave the appliance when it is plugged in. Unplug the unit from the outlet when not in use and before servicing.
- To avoid electric shock, do not expose to rain. Store indoors.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used near children.
- Use only as described in this manual. Use only the manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If the appliance is not working as it should be, has been dropped, damaged, left outdoors or dropped into water, return it to a service center.
- Do not pull or carry by the cord, use the cord as a handle, close a door on the cord, or pull the cord around sharp edges or corners. Do not run the appliance over the cord. Keep the cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on the cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle the plug, cord or appliance with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep loose clothing, hair, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes, or any health endangering dusts.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
- Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Esta máquina es apta únicamente para su uso comercial, por ejemplo, en hoteles, colegios, hospitales, fábricas, tiendas y oficinas, y no para la limpieza diaria del hogar.

Cuando utilice aparatos eléctricos, tome siempre las precauciones esenciales, entre las que se encuentran las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes de utilizar el aparato.

¡ADVERTENCIA!

Con el fin de reducir el peligro de incendio, descarga eléctrica o lesión:

- No deje sin vigilancia el aparato cuando éste se encuentre enchufado. Desenchufe la unidad de la toma de corriente cuando no la esté utilizando y antes de realizar operaciones de mantenimiento.
- Para evitar descargas eléctricas, no exponga el aparato a la lluvia. Guárdelo en un lugar cubierto.
- El aparato no se debe usar como un juguete. Preste la atención necesaria cuando lo esté utilizando en presencia de niños.
- Utilice el aparato de acuerdo con lo indicado en este manual exclusivamente. Utilice sólo los accesorios recomendados por el fabricante.
- No utilice el aparato si observa daños en el cable o el enchufe. Si el aparato no funciona correctamente, se ha caído, ha sufrido daños, se ha dejado a la intemperie o ha caído al agua, acuda a un centro de servicio.
- No tire del cable ni arrastre el aparato por medio del cable, no utilice el cable a modo de mango, evite que el cable quede atrapado al cerrar las puertas y no tire del cable contra bordes agudos o esquinas. No pase el aparato por encima del cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No desenchufe la máquina tirando del cable. Para desenchufarla, tire del enchufe, no del cable.
- No toque el enchufe, el cable ni el aparato con las manos mojadas.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No utilice el aparato con las aberturas obstruidas; manténgalas libres de polvo, hilos, pelo o cualquier otra sustancia que pueda impedir la circulación del aire.
- Procure no acercar las prendas de vestir amplias, el cabello, los dedos y cualquier otra parte del cuerpo a las aberturas y los componentes móviles.
- No utilice el aparato para recoger objetos candentes o humeantes, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes, ni para recoger sustancias en polvo perjudiciales para la salud.
- Apague todos los controles antes de desenchufar el aparato.
- Tenga especial cuidado cuando utilice el aparato para limpiar escaleras.
- No utilice el aparato para recoger líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, ni en lugares en los que pueda haber dichos líquidos.
- Enchufe sólo a una toma de corriente debidamente conectada a tierra. Véanse las Instrucciones de conexión a tierra.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

120VAC GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. If it should electrically malfunction, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

⚠ DANGER!

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

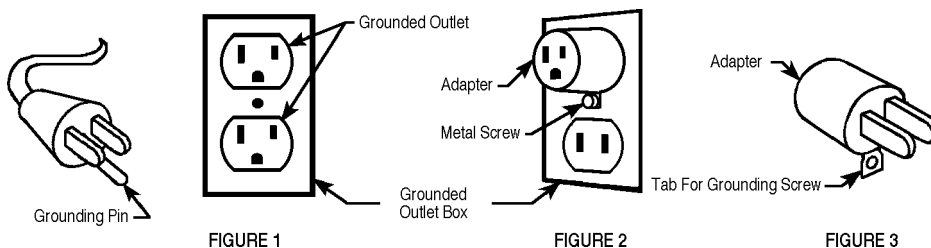
This appliance is for use on a nominal 120-volt circuit, and has a grounding plug that looks like the plug illustrated in Figure 1 below. A temporary adapter illustrated in Figures 2 and 3 may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle as shown in Figure 2 if a properly grounded outlet is not available. The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet (Figure 1) can be installed by a qualified electrician. The green-colored rigid ear, tab, or the like extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adapter is used, it must be held in place by a metal screw. Grounding adapters are not approved for use in Canada.

Replace the plug if the grounding pin is damaged or broken.

The Green (or Green/Yellow) wire in the cord is the grounding wire. When replacing a plug, this wire must be attached to the grounding pin only.

Extension cords connected to this machine should be 12 gauge, three-wire cords with three-prong plugs and outlets. DO NOT use extension cords more than 50 feet (15 m) long.

PLEASE NOTE: FOR NORTH AMERICA ONLY



INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA A 120 V CA

Este aparato debe llevar una conexión a tierra. En caso de que se produzca algún defecto en el funcionamiento, la conexión a tierra ofrece una vía de resistencia menor para la corriente eléctrica, reduciendo el riesgo de descarga eléctrica. Este aparato está equipado con un cable con conductor de conexión a tierra del equipo y enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse a una toma de corriente debidamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con todas las normas y ordenanzas locales.

⚠ ¡PELIGRO!

La conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede suponer un riesgo de descarga eléctrica. Consulte a un electricista cualificado o al personal de servicio en caso de duda acerca de la correcta conexión a tierra de la toma de corriente. No modifique el enchufe suministrado junto con el aparato. En caso de que este enchufe no sirva para la toma de corriente, pida a un electricista cualificado que instale una toma de corriente adecuada.

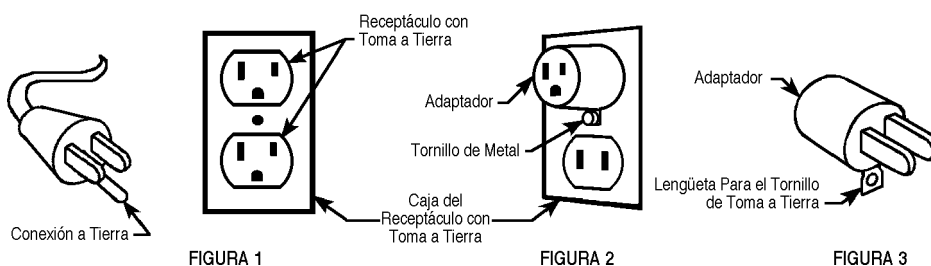
Este aparato debe utilizarse en un circuito nominal de 120 voltios y lleva un enchufe de conexión a tierra como el que aparece ilustrado en la Figura 1 siguiente. Es posible utilizar un adaptador temporal como el que aparece ilustrado en las Figuras 2 y 3 para conectar este enchufe a una toma de corriente de 2 polos, según se indica en la Figura 2, en caso de que no se encuentre disponible ninguna toma de corriente conectada a tierra. El adaptador temporal solamente se utilizará hasta que un electricista cualificado instale una toma de corriente debidamente conectada a tierra (Figura 1). La espiga o lengüeta rígida o similar de color verde que sale del adaptador debe conectarse a una toma de tierra permanente, por ejemplo, la tapa de una caja de salida debidamente conectada a tierra. En caso de uso de un adaptador, éste se sujetará por medio de un tornillo metálico. En Canadá no se ha aprobado el uso de adaptadores de conexión a tierra.

Cambie el enchufe en caso de que la clavija de conexión a tierra se encuentre deteriorada o rota.

El hilo Verde (o Verde/Amarillo) del cable es el hilo de conexión a tierra. Cuando cambie el enchufe, deberá unir este hilo únicamente a la clavija de conexión a tierra.

Los cables alargadores conectados a esta máquina deben ser cables de tres hilos, del calibre 12, con enchufes y tomas de corriente de tres patas. NO utilice cables alargadores de más de 15 m de longitud.

NOTA: SÓLO PARA AMÉRICA DEL NORTE



HANDLE ADJUSTMENT

For comfort and convenience, the handle can rotate at a full 180° at approximately 9° increments. Simply by pulling the rotation lever, Figure 1, the handle can pivot to any comfortable level, Figure 2.

WARNING!

BEFORE ADJUSTING THE BELT, DISCONNECT THE POWER CORD FROM THE ELECTRICAL OUTLET.

BELT ADJUSTMENT

To adjust the belt, start by removing the recovery tank, preferably after emptying its contents, Figure 3. Next, after emptying the solution tank, remove the two nuts that lock the solution tank to the lower frame. For more information on emptying the solution tank, see "SOLUTION". The two nuts can be located underneath the edge of the solution tank at the end opposite of its hinge. Once the nuts are removed, you can now lift the solution tank, pivoting it on its hinge, to reveal the extractor's mechanics, Figure 4. To gain access to the motor mounts, you must remove the lower skirt by removing the two Screws (A) shown in Figure 5.

Once the two screws are removed, remove the vacuum hose and pull the skirt forward spreading the rear sides apart until the skirt becomes free. Now you're ready to loosen the four motor mount bolts by giving them no more than two or three turns. To keep the desired distance between the pulley and the frame wall, wedge a Screwdriver (B) between the pulley and the side of the frame wall while you're adjusting the motor mount, Figure 6. Now you're ready to adjust the belt. Turn the Adjustment Screw (C), located in Figure 6, clockwise to tighten and counterclockwise to loosen.

Once adjusted, tighten the four motor mount screws, remove the wedged screwdriver, and replace the lower skirt by sliding it on while spreading the rear sides apart until the skirt locks in place. Replace the two screws in the front of the skirt. After replacing the two screws in skirt, you're now ready to lower the solution tank and lock it in place with the two nuts.

WARNING!

DO NOT FORGET TO LOCK THE SOLUTION TANK DOWN WITH THE ORIGINAL TWO NUTS!

Now you're ready to replace the recovery tank and continue cleaning.

BRUSH PRESSURE ADJUSTMENT

The brush pressure knob, Figure 7, is located on the top of the lower skirt at the same end as the vacuum shoe. To add brush pressure, turn the knob clockwise as shown on the knob. NOTE: Adding too much pressure may pull out carpet fiber or overload the brush motor. If the brush motor overloads, the circuit breaker, located on the control panel, will trip. This means you've added too much pressure. To reduce brush pressure, turn the knob counterclockwise also as shown on the knob.

FEATURES

Your carpet extractor features a Recovery Drain Hose (D), a Solution Drain Valve (E), Figure 8, and a filter located inside the solution tank, Figure 13. Your carpet extractor is also equipped with an Accessory Inlet (F), Figure 9, for the optional accessories: Carpet Wand, Hand Tool, and Vacuum Hose & Solution Line. To use an accessory, simply connect the optional solution line into the accessory inlet and connect the optional vacuum hose into the vacuum port of the clear lid. For information on ordering any of these accessories, refer to "OPTIONAL ACCESSORIES".

VACUUM SWITCH

The vacuum switch, Figure 10, turns the vacuum motor on. The recovery tank will instantly operate under vacuum and the floor nozzle will be ready to pick up (extract) the dirty solution. For operation, the recovery tank's drain hose must be connected to the hose plug, Figure 11, and the tank's clear lid in position, Figure 12.

PUMP SWITCH

The pump switch, Figure 10, turns the solution pump on. The pump will draw filtered solution, from the solution tank, to the nozzles located beneath the frame. The nozzles distribute the solution evenly over the carpet. Water temperature in the solution tank must not exceed 130°F.

The Pump Switch is a combo maintained/momentary switch with a light. Pressing the rocker forward the light gives a maintained supply for continuous operation. Pressing the rocker away from the light is a momentary supply of water. The light is activated in either water supply operation.

BRUSH SWITCH

The brush switch, Figure 10, turns the brush on. The rotation of the brush may propel the carpet extractor, reducing the effort needed for operation. The self propelling feature may change with different carpets.

CIRCUIT BREAKER

The circuit breaker, Figure 10, will trip when there is an overload on the brush. Once tripped, stop cleaning, reduce brush pressure using the brush pressure knob, Figure 7, reset the circuit breaker, and begin cleaning again. If circuit breaker consistently trips with little or no brush pressure, unplug the carpet extractor from the electrical outlet and check the brush roll for possible lodged debris or carpet fiber.

ADDING SOLUTION

The solution tank is the bottom tank. The Solution Tank Opening (**G**), where solution is added, can be found on the top of the highest section of the solution tank, Figure 12. Inside and directly below the solution tank lid, you will find the solution filter mounted to the bottom of the tank, Figure 13. Before each use, be sure that the filter is clear of debris. The filter will ensure that the water pump and spray nozzles will be kept free of clogging debris.

BEFORE ADDING SOLUTION, DISCONNECT THE POWER CORD FROM THE ELECTRICAL OUTLET.

To add solution, remove the solution tank lid and carefully pour the cleaning solution in. Fill to the bottom of the solution tank's neck (**H**), viewing down into the solution tank's opening, Figure 13. Water temperature must not exceed 130°F. When using cleaning chemicals, be sure to use the correct dilution ratios.

USE NON-FOAMING CHEMICALS ONLY.

If water or foam in the recovery tank should overflow into the vacuum tube, immediately shut off the vacuum motor and pull the power cord plug from the wall. Water and foam should not be allowed to enter the vacuum tube leading to the vacuum motor. In normal use, however, condensation will build up on the lid at the entrance to the vacuum tube. If foaming occurs, use the anti-foaming chemical that is suggested for use with the cleaning chemical that you are using.

EMPTYING THE SOLUTION TANK

To empty the solution tank, simply pull the solution tank drain plug and begin draining, Figure 8. Be sure to empty the solution tank into a suitable water waste drain. After each use, rinse the solution tank with water to remove possible cleaning solution residue.

EMPTYING THE RECOVERY TANK

To empty the recovery tank, simply pull the recovery drain hose from the drain hose plug and begin draining, Figure 11. Be sure to empty the recovery tank into a suitable water waste drain. After each use, rinse the recovery tank with water to remove possible cleaning solution residue.

BELT CLIP

The belt clip, shown in Figure 14, prevents the cord from disconnecting itself from tension on the cord during normal use. To use, simply loop the cord through the belt clip and attach to the operator's belt.

CARPET EXTRACTION

WITHOUT the carpet extractor's power cord plugged into an outlet, fill the solution tank to the bottom of the tank's neck, viewing down into the solution tank's opening, Figure 13. For more information on filling the solution tank, refer to "SOLUTION". Plug the power cord into a 115V outlet. Turn all switches on and begin cleaning. Overlap cleaning paths moving at a slow steady pace. Once the recovery water/foam level appears to be touching the lowest portion of the recovery tube on the clear plastic lid, turn all switches off and empty the recovery tank into a suitable water waste drain. To empty the recovery tank, simply pull the recovery drain hose from the drain hose plug and begin draining, Figure 11.

CLEAN UP AND STORAGE

Unplug the carpet extractor from the electrical outlet when not in use. After each use, wipe the carpet extractor's exterior with a damp cloth and rinse both tanks. Store the carpet extractor in a cool dry place. To prevent the bending of the carpet extractor's brush bristles, store in the tilted position; this will take the weight off of the brush. DO NOT expose the carpet extractor to freezing temperatures either in storage or in transporting.

CORD STORAGE

The cord can be either wound in a circle or wound around the handle of the carpet extractor. Be sure to wind the cord no tighter than necessary to retain it.

MAINTENANCE

Before and after each use, check the Vacuum Opening (**I**), Brush (**J**), and Nozzles (**K**) for lodged debris, Figure 15. Also before and after each use, be sure to clean the solution filter, Figure 13, from carpet fibers and dirt.

Once a week, run a mixture of vinegar and water, 8 ounces of vinegar for every gallon of water, through the carpet extractor. This will reduce the build up of residue from cleaning solutions.

WARNING!

DO NOT USE VINEGAR SOLUTION ON CARPET.

Be sure to spray the vinegar solution through the nozzles into an appropriate tub or drain. When finished with the vinegar solution, run clean water through the extractor. Once the extractor has been rinsed with water, it's ready for use again.

AJUSTE DE LA BARRA

Para mayor comodidad del usuario, la barra puede girar 180° en incrementos de 9° aproximadamente. Tire de la palanca de rotación, Figura 1, para que la barra gire hasta la posición deseada, Figura 2.

¡ADVERTENCIA!

ANTES DE AJUSTAR LA CORREA, DESCONECTE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DE LA TOMA DE CORRIENTE ELÉCTRICA.

AJUSTE DE LA CORREA

Para ajustar la correa, retire en primer lugar el depósito de recuperación, preferiblemente después de vaciar su contenido, Figura 3. Una vez vaciado también el depósito de líquido, retire las dos tuercas que sujetan el depósito de líquido al chasis inferior. Para más información sobre cómo vaciar el depósito de líquido, consulte la sección "LÍQUIDO". Las dos tuercas pueden estar situadas bajo el borde del depósito de líquido, en el extremo opuesto a la bisagra del depósito. Una vez retiradas las tuercas, levante el depósito de líquido, haciéndolo girar sobre su bisagra, para dejar al descubierto los componentes mecánicos de la aspiradora, Figura 4. Para acceder al conjunto del motor, retire la cubierta inferior quitando las dos tuercas (A) señaladas en la Figura 5.

Una vez retiradas las dos tuercas, retire la manguera de aspiración y tire de la cubierta hacia delante abriendo los laterales de la parte posterior hasta que la cubierta quede libre. Ahora ya puede aflojar los cuatro pernos del conjunto del motor; para ello bastará con darles dos o tres vueltas. Para mantener la distancia deseada entre la polea y la pared del chasis, introduzca un destornillador (B) a modo de cuña entre la polea y el lateral de la pared del chasis mientras ajusta el conjunto del motor, Figura 6. Ahora ya puede ajustar la correa. Gire el tornillo de ajuste (C), señalado en la Figura 6, en el sentido de las agujas del reloj para apretarlo y en el sentido contrario para aflojarlo.

Una vez ajustada la correa, apriete los cuatro tornillos del conjunto del motor, retire el destornillador utilizado como cuña y coloque de nuevo la cubierta inferior, deslizándola hasta su posición mientras mantiene abiertos los laterales de la parte posterior hasta que la cubierta quede encajada en su lugar. Coloque los dos tornillos de la parte frontal de la cubierta. Cuando haya instalado los dos tornillos en la cubierta, baje el depósito de líquido y sujételo por medio de las dos tuercas.

¡ADVERTENCIA!

¡NO OLVIDE SUJETAR EL DEPÓSITO DE LÍQUIDO CON LAS DOS TUERCAS ORIGINALES!

Ahora ya puede volver a colocar el depósito de recuperación y continuar la limpieza.

AJUSTE DE LA PRESIÓN DEL CEPILLO

El mando regulador de la presión del cepillo, Figura 7, se encuentra situado en la parte superior de la cubierta inferior, en el mismo extremo que la zapata de aspiración. Para aumentar la presión del cepillo, gire el mando en el sentido de las agujas del reloj según lo indicado en el propio mando. NOTA: Si aumenta en exceso la presión del cepillo, puede arrancar la fibra de la moqueta o alfombra o sobrecargar el motor del cepillo. En caso de sobrecarga del motor del cepillo, el disyuntor automático, situado en el panel de control, se desconectará. Esto quiere decir que ha aplicado demasiada presión. Para reducir la presión del cepillo, gire el mando en sentido contrario a las agujas del reloj, según lo indicado en el mando.

CARACTERÍSTICAS

Su aspiradora para moquetas y alfombras incorpora una manguera de desagüe de recuperación (D), una válvula de desagüe del líquido (E), Figura 8, y un filtro situado en el interior del depósito de líquido, Figura 13. La aspiradora lleva también una entrada para accesorios (F), Figura 9, destinada a los accesorios opcionales: varilla para moqueta, herramienta manual, y manguera de aspiración y conducto de líquido. Para utilizar un accesorio, conecte el conducto de líquido opcional a la entrada para accesorios y la manguera de aspiración opcional al orificio de aspiración de la tapa transparente. Para más información sobre la adquisición de cualquiera de estos accesorios, consulte la sección "ACCESORIOS OPCIONALES".

INTERRUPTOR DE ASPIRACIÓN

El interruptor de aspiración, Figura 10, permite encender el motor de aspiración. El depósito de recuperación se pondrá en marcha instantáneamente para la aspiración y la boquilla del suelo estará lista para recoger (aspirar) el líquido sucio. Para la aspiración, la manguera de desagüe del depósito de recuperación debe estar instalada en la conexión de la manguera, Figura 11, y la tapa transparente del depósito debe encontrarse debidamente colocada, Figura 12.

INTERRUPTOR DE LA BOMBA

El interruptor de la bomba, Figura 10, permite poner en marcha la bomba del líquido. La bomba envía el líquido filtrado procedente del depósito de líquido a las boquillas situadas debajo del chasis. Las boquillas, por su parte, distribuyen el líquido de manera uniforme sobre la moqueta. La temperatura del agua en el depósito de líquido no debe ser superior a 54°C.

El interruptor de la bomba es un interruptor oscilante permanente/momentáneo con una luz. Al pulsar el interruptor en el lado de la luz, se inicia el suministro permanente para un funcionamiento continuo. Si pulsamos el interruptor en el lado contrario a la luz, se producirá un suministro momentáneo de agua. La luz se encenderá en ambos casos.

INTERRUPTOR DEL CEPILLO

El interruptor del cepillo, Figura 10, permite poner en marcha el cepillo. La rotación del cepillo puede impulsar la aspiradora de la moqueta, reduciendo el esfuerzo necesario para la operación. Esta autopropulsión puede variar según el tipo de moqueta.

DISYUNTOR AUTOMÁTICO

El disyuntor automático, Figura 10, se desconectará si se produce una sobrecarga en el cepillo. En este caso, deje de limpiar, reduzca la presión del cepillo mediante el mando regulador de la presión del cepillo, Figura 7, reinicie el disyuntor y reanude la limpieza. Si el disyuntor se desconecta continuamente con una presión baja del cepillo o sin ninguna presión, desenchufe la aspiradora de moqueta de su toma de corriente eléctrica y examine el rodillo del cepillo para comprobar si contiene residuos o fibras de la moqueta.

INTRODUCCIÓN DEL LÍQUIDO

El depósito de líquido es el depósito inferior. La abertura del depósito de líquido (**G**), por donde se introduce el líquido, se encuentra en la parte superior de la sección más alta del depósito de líquido, Figura 12. En el interior, justo debajo de la tapa del depósito de líquido, encontrará el filtro de líquido instalado en la parte inferior del depósito, Figura 13. Antes de cada utilización, compruebe que el filtro esté libre de residuos. El filtro impide la obstrucción de la bomba de agua y las boquillas de pulverización por acumulación de residuos.

ANTES DE INTRODUCIR EL LÍQUIDO, DESCONECTE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DE LA TOMA DE CORRIENTE ELÉCTRICA.

Para introducir el líquido, retire la tapa del depósito de líquido y vierta con cuidado el líquido limpiador en el interior. Llene hasta la parte inferior del cuello del depósito (**H**), mirando el interior de la abertura del depósito de líquido, Figura 13. La temperatura del agua no debe ser superior a 54°C. Si utiliza productos limpiadores químicos, asegúrese de diluirlos en la proporción correcta para su utilización.

UTILICE SÓLO PRODUCTOS QUÍMICOS NO ESPUMANTES.

En caso de que el agua o la espuma del depósito de recuperación inunden el tubo de aspiración, apague inmediatamente el motor de aspiración y desconecte el enchufe del cable de alimentación de la pared. El agua y la espuma no deben penetrar en el tubo de aspiración conectado con el motor de aspiración. No obstante, en su uso normal, se acumulará la condensación en la tapa, a la entrada del tubo de aspiración. En caso de que se produzca espuma, utilice el producto antiespumante recomendado para su uso con el producto limpiador químico que esté utilizando.

VACIADO DEL DEPÓSITO DE LÍQUIDO

Para vaciar el depósito de líquido, sólo tiene que quitar el tapón de desagüe del depósito de líquido y drenar el depósito, Figura 8. Vacíe siempre el depósito de líquido en un desagüe adecuado para el agua residual. Después de cada utilización, aclare el depósito de líquido con agua para eliminar los residuos del líquido limpiador que puedan haber quedado.

VACIADO DEL DEPÓSITO DE RECUPERACIÓN

Para vaciar el depósito de recuperación, sólo tiene que retirar la manguera de desagüe de recuperación de su conexión y drenar el depósito, Figura 11. Vacíe siempre el depósito de recuperación en un desagüe adecuado para el agua residual. Después de cada utilización, aclare el depósito de recuperación con agua para eliminar los residuos del líquido limpiador que puedan haber quedado.

PINZA PARA EL CINTURÓN

La pinza para el cinturón, que puede ver en la Figura 14, impide que el cable se desconecte solo de la corriente durante su uso normal. Para su utilización, pase el cable por la pinza y sujete la pinza al cinturón del operario.

ASPIRACIÓN DE MOQUETAS

SIN enchufar el cable de alimentación de la aspiradora de moqueta a la toma de corriente, llene el depósito de líquido hasta la parte inferior del cuello del depósito, mirando el interior de la abertura del depósito de líquido, Figura 13. Para más información sobre cómo llenar el depósito de líquido, consulte la sección "LÍQUIDO". Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente de 115 V. Encienda todos los interruptores y comience la limpieza. Las zonas limpiadas deben solaparse, avanzando despacio y a un ritmo uniforme. Cuando el nivel de agua/espuma de recuperación alcance la parte inferior del tubo de recuperación en la tapa de plástico transparente, apague todos los interruptores y vacíe el depósito de recuperación en un desagüe adecuado para el agua residual. Para vaciar el depósito de recuperación, retire la manguera de desagüe de recuperación de su conexión y drene el depósito, Figura 11.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

Desenchufe la aspiradora de moqueta de la toma de corriente eléctrica cuando no la esté utilizando. Después de cada utilización, limpie el exterior de la aspiradora con un paño húmedo y aclare los dos depósitos. Guarde la aspiradora en un lugar fresco y seco. Para impedir que se doblen las cerdas del cepillo de la aspiradora, guárdela en posición inclinada, evitando que el peso recaiga sobre el cepillo. NO exponga la aspiradora a temperaturas bajo cero en su lugar de almacenamiento ni durante su transporte.

ALMACENAMIENTO DEL CABLE

El cable se puede enrollar en círculo o alrededor de la barra de la aspiradora de moqueta. No apriete demasiado el cable al enrollarlo, sino sólo lo justo para que quede sujeto.

MANTENIMIENTO

Antes y después de cada utilización, examine la abertura de aspiración (**I**), el cepillo (**J**) y las boquillas (**K**) para comprobar si contienen residuos, Figura 15. Asimismo, antes y después de cada utilización, limpie las fibras de la moqueta y la suciedad acumuladas en el filtro del líquido, Figura 13.

Una vez a la semana, introduzca una mezcla de vinagre y agua, compuesta por 0,2 l aprox. de vinagre por cada 3,7 l aprox. de agua, en la aspiradora de moqueta. De esta forma se reducirá la acumulación de residuos de los líquidos limpiadores.

¡ADVERTENCIA!

NO APLIQUE LA DISOLUCIÓN DE AGUA Y VINAGRE SOBRE LA MOQUETA.

Elimine la disolución de agua y vinagre a través de las boquillas en un recipiente o desagüe adecuado. Una vez eliminado el vinagre, introduzca agua limpia en la aspiradora. Cuando haya aclarado la aspiradora con agua, podrá volver a utilizarla.



Nilfisk-Advance, Inc.

14600 21st Avenue North
Plymouth, MN, 55447-3408

www.nilfisk-advance.com

Phone: 800-989-2235

Fax: 800-989-6566

©1999 Nilfisk-Advance, Inc.,
Plymouth, MN 55447-3408

Printed in the U.S.A.